



CERT

DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DIN-DVGW type examination certificate

NW-6201BO7020

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Wasserversorgung <i>products of water supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	CENTER TECH Armaturen GmbH Gewerbegebiet Laufeld 2, D-54533 Laufeld
Vertreiber <i>distributor</i>	CENTER TECH Armaturen GmbH Gewerbegebiet Laufeld 2, D-54533 Laufeld
Produktart <i>product category</i>	Armaturen für die Wasserversorgung: Absperrklappe (6201)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Absperrklappe für die Trinkwasserversorgung (Klappenscheibe aus nichtrostendem Stahl bzw. beschichtetem duktilem Gusseisen)
Modell <i>model</i>	BFL
Prüfberichte <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: A0 038/16 vom 30.06.2016 (TZW) Ergänzungsprüfung: KT 009/12 vom 20.12.2010 (TZW) Mechanikprüfung: AO 020/09 vom 25.10.2010 (TZW) Mechanikprüfung: KT 042/09 vom 25.10.2010 (TZW) KTW-Prüfung: KA 0145/16 vom 01.08.2016 (ÖFI)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DVGW W 363-(P) (01.06.2010) DIN EN 1074-1 (01.07.2000) DIN EN 1074-2 (01.07.2004) UBA ELASTOM (16.03.2016) UBA BESCH-LL (16.03.2016) DVGW W 270 (01.11.2007)
Ablaufdatum / AZ <i>date of expiry / file no.</i>	31.12.2022 / 17-0664-WNV

70028-04-A-DE

18.01.2018 GI A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply industry.



DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 40	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 50	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 65	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 80	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 100	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 125	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 150	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 200	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 250	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 300	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 350	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 400	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 450	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 500	
Serie AW; Serie LT	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 600	

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
Serie AW	Einklemmausführung
Serie LT	Anflanschausführung
Serie AW	für PE/PP-Rohrleitungen: Einklemmausführung
Serie LT	für PE/PP-Rohrleitungen: Anflanschausführung



CERT

DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DIN-DVGW type examination certificate

NW-6203CM0402

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Wasserversorgung <i>products of water supply</i>
Vertreiber <i>distributor</i>	CENTER TECH Armaturen GmbH Gewerbegebiet Laufeld 2, D-54533 Laufeld
Produktart <i>product category</i>	Armaturen für die Wasserversorgung: Absperrschieber (6203)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Keil-Oval-Schieber, weichdichtend, für die Trinkwasserversorgung
Modell <i>model</i>	Portus...
Prüfberichte <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: A0 021/15 vom 01.08.2015 (TZW) Ergänzungsprüfung: A0 006/16 vom 25.02.2016 (TZW) Mechanikprüfung: A0 021/15 vom 01.08.2015 (TZW) Baumusterprüfung: A0 026/11 vom 06.10.2011 (TZW) KTW-Prüfung: KA 0188/13 vom 21.11.2013 (TZW) Mikrobiologische Prüfung: W-211795e-11-SI vom 22.12.2011 (WHY)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DVGW W 363-(P) (01.06.2010) DIN EN 1074-1 (01.07.2000) DIN EN 1074-2 (01.07.2004) BGA KTW (12.12.1985) DVGW W 270 (01.11.2007)
Ablaufdatum / AZ <i>date of expiry / file no.</i>	06.10.2021 / 16-0517-WNV

70028-04-A-DE

13.03.2017 GI B-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013
akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und
Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN
ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply
industry.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 50	
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 65	
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 80	
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 100	
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 125	
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 150	
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 200	
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 250	
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 300	
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 350	
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 400	
Portus FS; Portus OS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 500	
Portus FS	Druckstufe: PN 10/16 Nennweite: DN 600	

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
Portus FS	Serie 14, kurze Bauform, F4
Portus OS	Serie 15, lange Bauform, F5



CERT

DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DIN-DVGW type examination certificate

NG-4313CT0516

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	CENTER TECH Armaturen GmbH Gewerbegebiet Laufeld 2, D-54533 Laufeld
Vertreiber <i>distributor</i>	CENTER TECH Armaturen GmbH Gewerbegebiet Laufeld 2, D-54533 Laufeld
Produktart <i>product category</i>	Gasarmaturen: Absperrarmatur <= PN 16 (4313)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Absperrklappe in Zwischenflanschausführung mit Zentrierösen (Wafer-Gehäuse) oder mit Ringgehäuse (LUG-Gehäuse, Lochkreis mit Durchgangslöchern)
Modell <i>model</i>	BFL ...
Prüfberichte <i>test reports</i>	Baumusterprüfung: 17/043/4313/066 vom 13.11.2018 (EBI)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DIN EN 13774 (01.05.2013)

Ablaufdatum / AZ 13.11.2023 / 18-0810-GNE
date of expiry / file no.

31.01.2019 Rie A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013
akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und
Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN
ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply
industry.



DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com
info@dvgw-cert.com

Gasart <i>gas category</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Brenngase nach G260	

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 40 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 50 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 65 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 80 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 100 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 125 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 150 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 200 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 250 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 300 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 350 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 400 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 450 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 500 max. Betriebsdruck: 16 bar	
BFL Serie AW; BFL Serie LT	Nennweite: DN 600 max. Betriebsdruck: 16 bar	

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
BFL Serie AW	mit Zentrierösen (Wafer-Gehäuse)
BFL Serie LT	mit Ringgehäuse (LUG-Gehäuse, Lochkreis mit Durchgangslöchern)

zertifizierte Bauteile / Werkstoffe *certified components*

Registr.-Nr. <i>registration no.</i>	Bauteil (Produktart) <i>component</i>	Modell/Typ <i>model/type</i>	Hersteller <i>manufacturer</i>
NG-5113BP5531	Dichtungswerkstoff aus Elastomeren für Gasversorgungs- und Gasfernleitungen	PP 7B DZ, Typ GC /PP 7B DZ, Typ GC	GUMMIWERK KRAIBURG GmbH & Co. KG
NG-5161BU0518	Schmierstoff für Gasanlagen	NOSOL GBY 2 /NOSOL GBY 2	Klüber Lubrication München SE & Co. KG

Verwendungshinweise / Bemerkungen *hints of utilization / remarks*

Umgebungstemperaturbereich: -20...+60 °C
 Baulänge: Grundreihe 20 nach DIN EN 558
 Anschlussart: Enden für Einklemmausführung zum Einbau zwischen Flansche PN 10 oder PN 16 nach DIN EN 1092

DVGW